

Zmluva č. 8/2025

o poskytnutí dotácie z rozpočtu mesta

podľa § 7 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy
a Všeobecne záväzného nariadenia mesta Sabinov č. 10/2021 o podmienkach poskytovania dotácií z rozpočtu mesta Sabinov
v znení všeobecne záväzného nariadenia č. 14/2023 a všeobecne záväzného nariadenia č. 9/2024 (ďalej len „VZN
o podmienkach poskytovania dotácií z rozpočtu mesta“)

Článok 1 ZMLUVNÉ STRANY

- 1) Poskytovateľ: **Mesto Sabinov**
Konajúci: Ing. Michal Repaský, primátor mesta
Sídlo: 083 01 Sabinov, Námestie slobody 57
IČO: 00 327 735
Bankové spojenie: VÚB, a. s., pobočka Sabinov,
IBAN: SK04 0200 0000 0000 0162 9572
(ďalej len „mesto“)
- 2) Prijemca: **MFK Slovan Sabinov – Mestský futbalový klub Slovan Sabinov**
Konajúci: Mgr. Šimon Vaňo
Sídlo: Levočská 674/2, 083 01 Sabinov
IČO: 361 561 91
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a. s.
IBAN SK87 0200 0000 0012 0997 7351
(ďalej len „prijemca“)

Článok 2 PREDMET ZMLUVY

- 1) V súlade s VZN o podmienkach poskytovania dotácií z rozpočtu mesta poskytuje mesto príjemcovi dotáciu vo výške **113 300,-** Eur, slovom : jedenstotrinásťtisícristo eur (ďalej len „dotácia“).
- 2) Dotácia sa poskytuje na základe
 - a) žiadosti príjemcu zo dňa 13.12.2024 a schváleného projektu, ktorý tvorí prílohu žiadosti,
 - b) uznesenia Mestského zastupiteľstva v Sabinove č. 207 zo dňa 03.04.2025.

Článok 3 ÚČEL POSKYTNUTIA A POUŽITIA DOTÁCIE

- 1) Dotácia sa poskytuje príjemcovi na účel – Rozvoj telovýchovy a vzdelávania, projekt: **Účasť MFK SLOVAN SABINOV v súťažiach VSFZ.**
- 2) Prijemca je oprávnený použiť poskytnutú dotáciu v súlade s ods. 1 tohto článku v roku 2025 na:
 - sumu 35 500,- Eur na úhradu výdavkov na štartovné, poplatky VSFZ, dopravné, ubytovanie, sústredenia, letné futbalové kempy, občerstvenie, strava pre hráčov, dovybavenie materiálom, odmeny pre trénerov, účtovné služby a propagačné materiály.
 - sumu 58 000,- Eur na úhradu nájomného za futbalový štadión, ihrisko a umelú trávnu a športovú halu v Sabinove,
 - sumu 19 800,- Eur na úhradu miezd, odmien, odvodov pre osoby pracujúce priamo s deťmi v zmysle VZN o podmienkach poskytovania dotácií z rozpočtu mesta.

Článok 4

PODMIENKY POSKYTNUTIA A POUŽITIA DOTÁCIE

- 1) Mesto
 - a) poukáže finančné prostriedky vo výške 35 500,- Eur bezhotovostným prevodom na účet príjemcu v dvoch termínoch a splátkach – sumu 17 750,- Eur do 8 dní od podpísania zmluvy a sumu 17 750,- Eur v termíne do 31.7.2025,
 - b) poukáže finančné prostriedky vo výške 1/8 zo sumy 58 000,- Eur v mesiacoch apríl – november/2025 (každý mesiac 7 250,- Eur) vždy do 30.dňa kalendárneho mesiaca,
 - c) poukáže finančné prostriedky vo výške 19 800,- Eur bezhotovostným prevodom na účet príjemcu do 8 dní od podpísania zmluvy,
 - d) v prípade, že budú športoviská, na ktoré je viazaný účel dotácie, z dôvodu mimoriadnej situácie alebo havarijného stavu zatvorené, mesto na daný mesiac nepoukáže finančné prostriedky na účet príjemcu,
 - e) je oprávnené vykonať u príjemcu kontrolu použitia poskytnutých finančných prostriedkov.
- 2) Príjemca sa zaväzuje, že poskytnutú dotáciu použije len na účel dohodnutý v článku 3 tejto zmluvy za podmienky, že nesmie byť použitá na:
 - nákup alkoholických nápojov a tabakových výrobkov,
 - refundáciu nákladov vynaložených v uplynulých rokoch,
 - splácanie úverov a úrokov z poskytnutých úverov,
 - honoráre, mzdy, odmeny a odvody organizátorom podujatia.
- 3) Príjemca sa zároveň zaväzuje, že v propagačných materiáloch uvedenej akcie (napr. v bulletinoch, letákoch, v médiách, na výzdobe, atď.) bude uvedený text: „Túto aktivitu finančne podporilo mesto Sabinov.“. Mesto týmto zároveň v zmysle Štatútu mesta Sabinov súlade s par. 3, ods. 3 písm. h) udeľuje súhlas s použitím symbolov mesta na vyššie uvedených materiáloch.

Článok 5

POUŽITIE A VYÚČTOVANIE POSKYTNUTEJ DOTÁCIE

- 1) Príjemca je povinný predložiť mestu vyúčtovanie dotácie prostredníctvom finančného oddelenia mestského úradu, a to v lehote:
 - do 30 dní od použitia dotácie (t. j. od vyčerpania poskytnutých finančných prostriedkov) na dohodnutý účel,
 - do 30 dní od poskytnutia dotácie (t. j. od pripísania finančných prostriedkov na účet príjemcu), ak ide o dotáciu poskytnutú na refundáciu nákladov vynaložených na už uskutočnenú aktivitu v zmysle článku 4, ods. 19 VZN o podmienkach poskytovania dotácií z rozpočtu mesta,
 - najneskôr do 10.01.2026, v prípade, že príjemca použije dotáciu až v priebehu mesiaca december.
- 2) Vyúčtovanie dotácie príjemca predkladá na tlačive pre vyúčtovanie dotácie, ktoré je prílohou č. 3 VZN o podmienkach poskytovania dotácií z rozpočtu mesta. Súčasťou vyúčtovania je aj sprievodný list a kópie všetkých účtovných dokladov potvrdzujúcich účel použitia dotácie.
- 3) Dotáciu alebo jej časť, ktorá nebola použitá vôbec alebo nebola použitá na účel dohodnutý v článku 3 tejto zmluvy, alebo ktorej použitie alebo účel použitia neboli vyúčtovaním riadne preukázané, je príjemca dotácie povinný vrátiť, a to bez zbytočného odkladu, najneskôr do 31.12.2025.
- 4) Mesto v správnom konaní uloží príjemcovi za správny delikt porušenia VZN o podmienkach poskytovania dotácií z rozpočtu mesta pokutu v rozsahu od 1 do 6 638 Eur, ak:
 - príjemca nepredloží mestu vyúčtovanie dotácie riadne a včas, t. j. v lehote podľa ods. 1 a spôsobom podľa ods. 2 tohto článku,
 - použije dotáciu alebo jej časť na iný účel, ako je účel dohodnutý v článku 3 tejto zmluvy,
 - nevráti dotáciu alebo jej časť v lehote podľa ods. 3 tohto článku.

Článok 6
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 1) Poskytnutím finančných prostriedkov z rozpočtu poskytovateľa, ktorý je verejným obstarávateľom v zmysle § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, je príjemca dotácie pri obstaraní tovarov, služieb a stavebných prác povinný pri obstarávaní tovarov, stavebných prác alebo služieb postupovať v zmysle § 8 ods. 1 tohto zákona.
- 2) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na internetovej stránke mesta.
- 3) Zmluva je vyhotovená v troch vyhotoveniach, z ktorých jedno dostane príjemca a dve mesto.

V Sabinove dňa

Za poskytovateľa (mesto):
Ing. Michal Repaský
primátor mesta

Za príjemcu:
Mgr. Šimon Vaňo